

CultureTalk Uzbekistan Video Transcripts: <http://langmedia.fivecolleges.edu>
Perspectives through Cultural Exchange

Uzbek transcript:

R: O'zbekistonda turizmni haliham rivojlantirsa bo'ladi, chunki haligacha O'zbekiston haqida bilmaydigan davlatlar bor, shuning uchun, ko'proq ma'lumot yuborish kerak deb o'ylayman va O'zbekistonda turizmni boshqa turlarini, nafaqat ana bu sayohat turini, boshqa turlarini ham rivojlantirish kerak deb o'ylayman. Chunki bu anch keng, yaxshi soha.

Q: Tushunarli, umuman o'ziz nima uchun turizm bilan qiziqasiz?

R: Turizmda, masalan, har xil unaqa sayohatchilar bilan ko'rishish mumkin va ulardan har xil fikrlarni olish mumkin, shuning uchun, dunyoda, turli davlatlarda qanday, nimalar bo'lyapti, va o'sha odamlarni o'zi bilan suhbatlashsayiz, yana qiziqazrli.

Q: Tushunarli

R: - Yaqinda birta frantsuz qiz kelgan edi, o'sha bilan tanishdim. Ularda ta'lim tizimi haqida va bizdagi ta'lim tizimi, juda ham qiziqarlida. Masalan, internetda nimalarda ma'lumot olamiz, lekin ularni o'zi bilan suhbatlashsayiz yana boshqacha. Uni yoshi ham man bilan barobar bo'lishiga qaramay, u allachaqon o'zining ishi bor va dunyo bo'yicha sayohatga chiqqan. Ikki yil davomida Yevropa va Osiyo davlatlariga sayohat qilishga chiqqan ekan. Bu juda ham qiziqarli, chunki bizda bunaqa imkoniyatlar bordir, lekin bilmaymiz.

Q: Tushunarli.

R: Lekin hali bizni yoshlar bunaqa o'zi yolg'iz yoki biron kishi bilan birga bunaqa sayohat qilishga...hmm...tasavvur ham qilolmasa kerak. Ularda t'olim tizimi butunlay davlat tomonidan

Q: davlat tasarrufida

R: tasarrufida ekan. Hozirgi ta'lim tizimi, manimcha, Yevropa ta'lim tizimiga o'xshab o'zgardi, bizni ta'lim tizimimiz, oldin o'tra maktablar o'n yil o'qir edik, keyin esa talabalar oliy o'quv yurtiga o'qishga kirar edi. A hozir esa to'qqiz yillik o'rta maktab, keyin o'rta maxsus kasb-hunar kolejlari, litseylari undan keyin esa yuqori, oliy ta'lim tizimiga o'tadi. Man o'ylaymanki bu o'zgarishlar xuddi Yevropa ta'lim tizimiga o'xshab o'zgartirildi deb o'ylayman.

Q : Tushunarli.

English translation:

R: Tourism can still be developed in Uzbekistan, because there are still countries who do not know about Uzbekistan. That's why I think we need to send more information and also I think we should develop other types of tourism not only travel, but other kinds... because it is quite broad and good field...

K: I see, in fact why are you interested in tourism?

R: In tourism, for example, you get to see many travelers and you get a lot of information from them. That's why, how it is in the world, in other countries, what is happening, and you get to talk to those people, and also it is interesting.

K: I see.

R: Recently a French girl came and I met her. [We talked] about their education system and our education system...very interesting. For example, we get some information from the internet, but still it is very different when you talk to them. Though she was the same age as I was, she already had her own business and started traveling around the world. She has planned to travel around the countries in Europe and Asia for two years. It is very interesting, because these kinds of opportunities...Maybe we have [them], but do not know.

K: I see.

R : But our youth, probably, cannot even imagine yet...To travel like this alone or with somebody. Their education system is completely governmental.

K: Under the government's control...

R: Under control. The current education system, I think, has been adapted to the European educational system. Our educational system, before the schools [the schools were combined, primary, middle and high schools all together] were ten years and then students would go to universities. But now [we have] nine years of combined [primary and middle] school, then vocational colleges and lyceums, then higher than that higher education institutions. I think all these changes have been made according the European educational system.

K: I see.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2008 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated